

350689-2026 - Konkurss

Somija – Sabiedriskās ēdināšanas pakalpojumi – Iniön ruokapalvelut ja siivouspalvelut

OJ S 98/2026 22/05/2026

Paziņojums par līgumu — atvieglotais režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Kaarea Oy

E-pasts: ari.heikkila@kaarea.fi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Iniön ruokapalvelut ja siivouspalvelut

Apraksts: Kaarea Oy pyytää tarjouksia ruokapalveluiden sekä siivouspalveluiden tuottamista.

Sopimukseen sisältyy myös tarvittaessa ateriankuljetusta. Palvelua tuotetaan paikassa Iniö.

Palveluntuottaja tuottaa ruokapalvelut ja siivouspalvelut liitteiden 2 ja 3 olevien

palvelunkuvausten ja muiden sopimuksessa tai liitteissä kuvattujen ehtojen mukaisesti.

Tarjouspyynnön liitteet 2 ja 3 on pyydettävä erikseen sähköpostitse: ari.heikkila@kaarea.fi

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä

Palvelua Tilaaajalle. PAKOLLINEN TUTUSTUMINEN KOHTEESEEN: Tarjouksen jättäminen

edellyttää, että Tarjoaja on tutustunut kohteeseen 2.6.2026 kello 9–10.30. Todistukseksi

tutustumisesta kohteeseen, palvelupäällikkö allekirjoittaa todistuksen tutustumisesta

kohteeseen, joka tarjoajan pitää esittää pyydettäessä hankintayksikölle tarjousten

kelpoisuuden tarkistamisen yhteydessä. Tarjoaja vastaa, että saa käynnistä allekirjoitetun

tutustumislomakkeen. Ilmoittautumiset etukäteen 1.6.2026 kello 12:00 mennessä.

Ilmoittautumiset ja kohteen esittelystä vastaa alue-esihenkilö Niina Isberg puh. 040 630 5365 /

niina.isberg@kaarea.fi Kokoontuminen Palvelutalo Aftonron pihassa (Iniöntie 601, 23390 Iniö)

• Lähtösatama: Heponiemi, Kustavi klo 8:10 • Paluumatka: Kannvik, Iniö klo 11:00

Procedūras identifikators: 7bea3d0a-a08b-4b93-9545-d6b526bc3e2e

Iekšējais identifikators: 614154

Procedūras veids: Cita vienpakāpes procedūra

Procedūras galvenās iezīmes: Hankintamenettelynä käytetään tässä tarjouspyynnössä

kuvattua menettelyä. Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja

Käyttöoikeussopimuksista (1397/2016, hankintalaki). Tilaaaja voi keskeyttää

hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä (hankintalain 125

§). Mikäli saadut tarjoukset eivät vastaa tarjouspyyntöä hankintayksikön edellyttämällä tavalla

tai jos tarjouspyynnössä ilmenee jälkikäteen virhe, joka ei ole mahdollistanut tarjoajien

tasapuolista kohtelua taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei

hankintayksikkö voi tarjouskilpailun tuloksia hyödyntää, hankintayksikkö voi keskeyttää

hankintamenettelyn osittain tai kokonaan. Hankintayksikkö ei siten sitoudu tekemään

hankintaa tarjouspyynnön kuvaamassa laajuudessa. Hankintayksikkö ei suorita korvausta eikä

ole miltään osin korvausvelvollinen tarjoajille tarjouksen laatimisen tai sen jättämisen

perusteella. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Tarjousten käsittely Menettelyn

vaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1. Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajan

soveltuvuutta koskevat tiedot. 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4.

Vertailee tarjoukset 5. Valitsee parhaan tarjouksen 6. Pyytää ja tarkastaa parhaan tarjouksen antajalta soveltuvuutta koskevat todistukset ja selvitykset 7. Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi kaikille tarjoajille 8. Solmii hankintasopimuksen voittajan kanssa. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Kilpailutuksen voittajalta tarkastetaan ilmoitettujen soveltuvuusvaatimusten täyttyminen ennen sopimuksen allekirjoittamista. Tarkastus tehdään mm. seuraavat rekisterit ja todistukset läpikäymällä: - Kaupparekisteri - Ennakkoperintälain mukainen ennakkoperintärekisteri ja työnantajarekisteri - Arvonlisäverolain mukainen arvonlisäverovelvollisten rekisteri - Sijoittumismaan lainsäädännön mukaisten verojen ja sosiaaliturvamaksujen maksaminen - Suomen lainsäädännön mukaisten verojen, sosiaaliturvamaksujen ja eläkemaksujen maksaminen, jos tarjoaja on Suomessa verovelvollinen ja velvollinen maksamaan sosiaaliturvamaksuja - Selvitys työterveyshuollon järjestämisestä - Todistus vastuuvakuutuksen ottamisesta ja voimassaolosta Rikosrekisteriote hankintalain 80 §:n poissulkuperusteiden toteamiseksi. Yritys hakee rikosrekisteriotteen Oikeusrekisterikeskukselta osoitteesta asiointi.oikeus.fi. Hankintayksikön tulee soveltaa hankintalain 80 §:ssä ja se voi soveltaa 81 §:ssä säädettyjä poissulkemisperusteita. Ehdokkaiden ja tarjoajien korjaaviin toimenpiteisiin ja soveltuvuutta koskevien vaatimusten asettamiseen voidaan soveltaa, mitä hankintalain 82—86 §:ssä säädetään.

2.1.1. Mērkis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 55520000 Sabiedriskās ēdināšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 90900000 Tīrīšanas un sanitārijas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Somija

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Iniö

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Sopimuskausi on 1.9.2026 – 31.8.2028 Sopimus tulee voimaan kuitenkin aikaisintaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Tilaajalla on oikeus jatkaa kahdella yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajalle 1.9.2028-31.8.2029 sekä 1.9.2029 – 31.8.2030. Optiokaudella tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin ehdoin. Tilaaja päättää optiokausien käytöstä kustakin erikseen ja ilmoittaa optiokauden käyttöönotosta viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Iniön ruokapalvelut ja siivouspalvelut

Apraksts: Kaarea Oy pyytää tarjouksia ruokapalveluiden sekä siivouspalveluiden tuottamista.

Sopimukseen sisältyy myös tarvittaessa ateriankuljetusta. Palvelua tuotetaan paikassa Iniö.

Palveluntuottaja tuottaa ruokapalvelut ja siivouspalvelut liitteiden 2 ja 3 olevien

palvelunkuvausten ja muiden sopimuksessa tai liitteissä kuvattujen ehtojen mukaisesti.

Tarjouspyynnön liitteet 2 ja 3 on pyydetävä erikseen sähköpostitse: ari.heikkila@kaarea.fi

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä

Palvelua Tilaajalle. PAKOLLINEN TUTUSTUMINEN KOHTEESEEN: Tarjouksen jättäminen edellyttää, että Tarjoaja on tutustunut kohteeseen 2.6.2026 kello 9–10.30. Todistukseksi tutustumisesta kohteeseen, palvelupäällikkö allekirjoittaa todistuksen tutustumisesta kohteeseen, joka tarjoajan pitää esittää pyydettäessä hankintayksikölle tarjousten kelpoisuuden tarkistamisen yhteydessä. Tarjoaja vastaa, että saa käynnistä allekirjoitetun tutustumislomakkeen. Ilmoittautumiset etukäteen 1.6.2026 kello 12:00 mennessä. Ilmoittautumiset ja kohteen esittelystä vastaa alue-esihenkilö Niina Isberg puh. 040 630 5365 / niina.isberg@kaarea.fi Kokoontuminen Palvelutalo Aftonron pihassa (Iniöntie 601, 23390 Iniö)
• Lähtösatama: Heponiemi, Kustavi klo 8:10 • Paluumatka: Kannvik, Iniö klo 11:00
lekšējais identifikators: 614154

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 55520000 Sabiedriskās ēdināšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 90900000 Tīrīšanas un sanitārijas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Somija

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Iniö

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/09/2026

Ilguma beigu datums: 31/08/2028

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: Sopimuskauti on 1.9.2026 – 31.8.2028 Sopimus tulee voimaan kuitenkin aikaisintaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Tilaajalla on oikeus jatkaa kahdella yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajalle 1.9.2028-31.8.2029 sekä 1.9.2029 – 31.8.2030. Optiokaudella tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin ehdoin. Tilaaaja päättää optiokausien käytöstä kustakin erikseen ja ilmoittaa optiokauden käyttöönotosta viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuskauten päättymistä.

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Pieejā ietekmes uz vidi mazināšanai: Pāreja uz aprites ekonomiku

Veicinātais sociālais mērķis: Cilvēktiesību pienācīga aizsardzība globālās piegādes ķēdēs, Taisnīgi darba apstākļi

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokumenti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Apraksts: Hinta

Kategorija piešķiršanas kritērija fiksēta vērtība: Fiksēta vērtība (kopā)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 100

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Pieklūve konkrētiem iepirkuma procedūras dokumentiem ir ierobežota

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 03/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Adrese, kur pieejama informācija par dokumentiem ar ierobežotu piekļuvi:

<https://tarjouspalvelu.fi/kaarea?id=614154&tpk=af33ec77-debe-4413-b802-24e43bc839f3>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://tarjouspalvelu.fi/kaarea?id=614154&tpk=af33ec77-debe-4413-b802-24e43bc839f3>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: somu valoda

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 12/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Markkinaoikeus

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Kaarea Oy

Reģistrācijas numurs: 2925981-7

Pasta adrese: Lemminkäisenkatu 48

Pilsēta: Turku

Pasta indekss: 20520

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Valsts: Somija

Kontaktpunkts: Ari Heikkilä

E-pasts: ari.heikkila@kaarea.fi

Tālrunis: +358 505673214

Interneta adrese: <http://www.kaarea.fi>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Markkinaoikeus

Reģistrācijas numurs: 3006157-6

Pasta adrese: Radanrakentajantie 5

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00520

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

E-pasts: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tālrunis: +358 295643300

Interneta adrese: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Hansel Oy (Hilma)

Reģistrācijas numurs: FI09880841

Pasta adrese: Mannerheiminaukio 1a

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00100

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

Kontaktpunkts: eSender

E-pasts: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tālrunis: 029 55 636 30

Interneta adrese: <http://hankintailmoitukset.fi>

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 96eb5475-2ab0-4970-962d-61ebfacd4756 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu — atvieglotais režīms

Paziņojuma apakšveids: 20

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 21/05/2026 05:39:35 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Paziņojuma nosūtīšanas datums (e- sūtītājs): 21/05/2026 05:39:37 (UTC+00:00)

Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: somu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 350689-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 98/2026

Publicēšanas datums: 22/05/2026